



## DIECEZJA JOLIET

### NORMY PRAWNE ZACHOWANIA CHRONIĄCE DZIECI PRZED WYKORZYSTYWANIEM SEKSUALNYM (Poprawione 7-15-2021 r.)

W zgodzie z wydaną przez Konferencję Biskupów Amerykańskich Kartą Praw Ochrony Dzieci i Młodzieży (Artykuł 6) (USCCB Charter for the Protection of Children and Young People (Article 6) and Diocese of Joliet's Policy Regarding the Sexual Abuse of Minors and Vulnerable Adults (revised July 15, 2021), (Artykuł 6) i wydanymi przez Diecezję Joliet Przepisami Odnośnie Nadużyć Seksualnych Wobec Osób Niepełnoletnich (poprawione w 2013 r.) Policy Regarding the Sexual Abuse of Minors and Vulnerable Adults (revised July 15, 2021) niniejsze Normy Prawne (Standards of Behavior) zostały przygotowane w celu ochrony osób niepełnoletnich, uczestniczących w różnorodnych programach diecezjalnych i dla utrzymania atmosfery zaufania i bezpieczeństwa w obrębie diecezji. Cały personel, rozumiany jako pracownicy i wolontariusze zatrudnieni w programach diecezji, zobowiązany jest do zachowywania wysokich profesjonalnych standardów, do zachowania zgodnego z normami etycznymi i pełnionymi funkcjami duszpasterskimi, jak również do przestrzegania niniejszych Norm Prawnych.

#### A. Definicje

- Przez **osobę niepełnoletnią** rozumiemy każdą osobę poniżej 18 roku życia.
- **Osobą dorosłą niepełnosprawną** jest taka, która z reguły nie kieruje się zdrowym rozsądkiem (Kanon 99) lub ta, która z powodu umysłowej, bądź fizycznej niepełnosprawności nie jest zdolna do ochrony samego/samej siebie przed wykorzystaniem seksualnym.
- **Pracownicy kościelni** to duchowni, seminarzyści, kandydaci na diakonów, osoby zakonne, pracownicy i wolontariusze.
- **Przemocą fizyczną** jest nieprzypadkowe zadanie obrażeń, które zostało celowo zadane osobie niepełnoletniej lub osobie dorosłej niepełnosprawnej.
- **Wykorzystywanie seksualne** jest zachowaniem z udziałem osób niepełnoletnich lub osób dorosłych niepełnosprawnych, które jest nielegalne lub/i sprzeczne z moralną nauką Kościoła, w które został zaangażowany dorosły pracownik lub wolontariusz Diecezji Joliet lub jej parafii/szkoły/agencji. Oznacza również zdobywanie, posiadanie lub dystrybucję obrazów pornograficznych w jakikolwiek sposób lub przez użycie jakichkolwiek zdobyczy technologicznych w celu uzyskiwania seksualnej gratyfikacji. **Duchowny, wyświęcony** mężczyzna, którym jest diakon, ksiądz lub biskup.
- **Seminarzysta**, mężczyzna studiujący w seminarium aby zostać wyświęconym na księdza.
- **Kandydat na diakona**, mężczyzna przygotowujący się, aby być wyświęconym na stałego diakona.
- **Osoba zakonna**, członek wspólnoty życia konsekrowanego lub życia apostołskiego. Osoba religijna różni się od duchownego diecezjalnego, który jest inkardynowany do diecezji.
- **Pracownikiem** jest osoba, która otrzymuje wynagrodzenie za usługi pełnione dla diecezjalnych agencji, szkół czy parafii.

- **Wolontariuszem** jest osoba, która bez wynagrodzenia pełni jakąkolwiek rolę w obszarach agencji diecezjalnych, parafii czy szkoły.

## **B. Normy postępowania**

Intencją niniejszych *Norm postępowania* jest pomocy personelowi kościelnemu w podejmowaniu decyzji związanych z interakcją z osobami niepełnoletnimi i osobami dorosłymi niepełnosprawnymi w programach sponsorowanych i afiliowanych przez Kościół. Nie zastępują one wymagań prawa stanowego ustanowionego przez *Biuro ds. Świadczenia Usług Dzieciom i Rodzinie Stanu Illinois (State of Illinois Department of Children and Family Services)*, ponadto niniejsze normy nie wyczerpują odpowiedzi na wszelkie wątpliwości.

### Odpowiedzialne, profesjonalne zachowanie

1. Duszpasterstwo osób niepełnoletnich szanuje prawa rodziców do edukacji i formacji ich dzieci. Dlatego zajęcia z udziałem osób niepełnoletnich będą prowadzone jawnie, za wiedzą i zgodą rodziców lub opiekunów prawnych.
2. Personel kościelny nigdy nie pozostawi osób niepełnoletnich bez nadzoru podczas trwania zajęć, sesji, różnych wydarzeń szkolnych, uroczystości, itp.
3. Po zakończeniu zajęć lub usług, na czas których osoby niepełnosprawnej zostały powierzone opiece personelowi kościelnemu, personel kościelny jest odpowiedzialny za przekazanie osób niepełnoletnich spod swojej opieki wyłącznie rodzicom, opiekunom prawnym lub innym osobom wyznaczonym przez rodziców lub opiekunów prawnych. W przypadku, gdy personel kościelny nie jest pewien, jaki jest właściwy sposób przekazania osób niepełnoletnich spod swojej opieki, personel kościelny powinien skontaktować się z rodzicem lub opiekunem prawnym osoby niepełnoletniej.
4. Zabrania się personelowi kościelnemu używania, posiadania lub bycia pod wpływem napojów alkoholowych lub niedozwolonych środków odurzających podczas pracy z nieletnimi oraz dorosłymi niepełnosprawnymi. Zabrania się również personelowi kościelnemu dostarczania napojów alkoholowych lub niedozwolonych środków odurzających osobom niepełnoletnim lub przyzwalania na używanie ich w obecności personelu kościelnego.
5. Personel kościelny może zapewnić transport zgodnie z Przepisami o Transporcie Diecezji Joliet (*zobacz załącznik*).
6. Zabrania się personelowi kościelnemu stosowania kar cielesnych w stosunku do osób niepełnoletnich i dorosłych niepełnosprawnych w celu korygowania ich zachowania. Zakaz ten zawiera: klapsy, policzkowanie, szczypanie, uderzanie lub jakiegokolwiek inne sposoby używania siły fizycznej, jako reakcja lub korygowanie niewłaściwego zachowania osób niepełnoletnich.
7. Zakazane jest aby personel kościelny nabywał, posiadał lub rozpowszechniał pornografie dziecięcą.

### Fizyczna bliskość i skromność

1. Personel kościelny nigdy nie będzie przebywał nago w obecności osób niepełnoletnich lub dorosłych niepełnosprawnych.
2. Osoby niepełnoletnie nigdy nie mogą przebywać nago w obecności personelu kościelnego. Stosowny nadzór szatni może stanowić wyjątek.
3. Szatnie i prysznice dla osób dorosłych powinny być oddzielne od szatni i prysznic dla osób niepełnoletnich i dorosłych niepełnosprawnych.
4. W sytuacjach, gdy konieczne jest udzielenie noclegu osobie niepełnoletniej, po uprzednim uzyskaniu oficjalnego pozwolenia, osoba dorosła nigdy nie powinna dzielić łóżka, śpiwora lub łóżka polowego z osobą niepełnoletnią lub dorosłą niepełnosprawną. Osoba dorosła nie może spędzać nocy w obecności samotnej osoby niepełnoletniej lub dorosłej niepełnosprawnej chyba, że jest to jego/jej własne dziecko.

5. Domy zamieszkałe przez księży lub osoby zakonne przeznaczone są wyłącznie do ich użytku. Osoby niepełnoletnie i dorośli niepełnosprawni nie powinny otrzymywać zgody na przebywanie w prywatnych apartamentach tych budynków. Nie pozwala się osobom niepełnoletnim na pozostawianie na noc w domach zamieszkałych przez księży lub przez osoby zakonne, z wyjątkiem okazjonalnych wizyt członków rodziny.
6. Miejsca, w których prowadzone jest poradnictwo, powinny posiadać okna z przezroczystymi szybami lub drzwi do nich powinny pozostawać otwarte. Należy dołożyć starań, aby podczas sesji poradnictwa w budynku, gdzie mają one miejsce, znajdowała się jeszcze jedna osoba dorosła.
7. Osoby dorosłe nigdy nie powinny spotykać się z osobami niepełnoletnimi lub dorosłymi niepełnosprawnymi w okolicznościach „jeden na jednego”, w odosobnionych częściach budynku lub w pomieszczeniach zamkniętych.
8. Osoby dorosłe nie powinny nigdy przebywać „jeden na jednego” z osobami niepełnoletnimi lub dorosłymi niepełnosprawnymi w pojazdach, chyba że są ich własne dzieci.

### Kontakt fizyczny

Odpowiednie okazywanie uczuć pomiędzy personelem kościelnym a osobami niepełnoletnimi jest ważne dla rozwoju dziecka. Jest ono pozytywną częścią życia i misji Kościoła, dlatego powinno być okazywane w miejscach publicznych, które nie powinny jednak być ustronne czy wyizolowane.

1. Poniżej prezentujemy pewne formy okazywania uczuć. Niezależnie czy zostały zainicjowane przez osoby niepełnoletnie, czy przez osoby dorosłe, uważane są za przykłady dopuszczalnego zachowania:
  - Otaczanie ramieniem
  - Uściski ramion
  - Poklepywania po wyższych częściach pleców
  - Uściski dłoni
  - „Przybijanie piątki” i poklepywanie
  - Otaczanie ramionami
  - Trzymanie się za ręce na spacerze z małymi dziećmi
  - Siedzenie za małymi dziećmi
  - Klęknięcie lub pochylanie się, aby odpowiedzieć na przytulanie małych dzieci
  - Trzymanie się za ręce podczas modlitwy
  - Głaskanie po głowie, jeśli jest stosowne kulturowo
  - Odwzajemnianie właściwych gestów zainicjowanych przez osoby niepełnoletnie
2. Poniżej prezentujemy pewne formy okazywania uczuć. Niezależnie od tego, czy zostały one zainicjowane przez osoby niepełnoletnie, czy przez osoby dorosłe, uważane są za przykłady niedopuszczalnego zachowania:
  - Przedłużane uściski
  - Pełny, frontalny uścisk
  - Pocałunki
  - Sadzanie sobie na kolana osób niepełnoletnich w wieku szkolnym
  - Dotykanie pośladków, okolicy klatki piersiowej lub genitaliów
  - Dotykanie kolan albo nóg osób niepełnoletnich
  - Łaskotanie
  - „Uprawianie zapasów” z osobami niepełnoletnimi
  - Powożenie „na barana”
  - Jakikolwiek typ masażu

- Jakakolwiek forma okazywania uczuć osobie niepełnoletniej wbrew jej woli

## Komunikacja

1. Werbalna komunikacja z osobami niepełnoletnimi i dorosłymi niepełnosprawnymi powinna być właściwa.
2. Zabrania się personelowi kościelnemu angażowania w jakiegokolwiek konwersacje o tematyce seksualnej lub opowiadania dowcipów o treściach seksualnych. Jednakże dozwolone jest poruszanie kwestii dotyczących ludzkiej seksualności w formach edukacyjnych. Zajęcia te będą przedstawiały punkt widzenia Kościoła na powyższe zagadnienia. Jeżeli osoby niepełnoletnie lub dorośli niepełnosprawni mają jakieś pytania, na które nie otrzymały odpowiedzi od konkretnych nauczycieli lub, które nie zostały omówione przez nauczycieli, osoby niepełnoletnie lub dorosłe niepełnosprawne powinny zostać odesłane do rodziców lub opiekunów prawnych, w celu uzyskania odpowiedzi. Zabrania się personelowi kościelnemu dyskusowania z osobami niepełnoletnimi na tematy dotyczące ich własnych aktywności seksualnych.
3. Zabrania się personelowi kościelnemu posiadania jakichkolwiek materiałów (magazynów, pocztówek, nagrań video, filmów, ubrań, itp.) moralnie niewłaściwych, nawiązujących do tematyki seksualnej lub pozyskiwania podobnych materiałów za pośrednictwem zdobyczy technologicznych, będąc w obecności osób niepełnoletnich lub dorosłych niepełnosprawnych.
4. Zabrania się personelowi kościelnemu używania zdobyczy technologicznych do interakcji z osobami niepełnoletnimi lub dorosłymi niepełnosprawnymi w kwestiach związanych z seksualnością, włączywszy w to, ale nie ograniczając, konwersacje na tematy związane z seksualnością, jak również oglądania i/lub rozpowszechniania materiałów zainspirowanych seksualnością, a także do niewłaściwego okazywania uczuć.
5. Personel kościelny powinien przypominać osobom niepełnoletnim i dorosłym niepełnosprawnym, że korespondencja przesyłana drogą elektroniczną (SMS-y, emaile, komunikacja za pośrednictwem portali społecznościowych, zamieszczanie tzw. postów, umieszczanie komentarzy, itp.) nie podlega zasadom poufności i może być przekazywane innym osobom.
6. Interakcja drogą elektroniczną personelu kościelnego jest zarezerwowana dla profesjonalnych i/lub duszpasterskich celów.
7. Prawo dotyczące obowiązku zgłaszania domniemanego wykorzystania/porzucenia/ wyzyskiwania osób niepełnoletnich i dorosłych niepełnosprawnych obowiązuje w równym stopniu świat wirtualny, jak i świat fizyczny.

## Postępowanie niewłaściwe

Niektóre zachowania zostały wykorzystane przez osoby dorosłe do rozwijania niewłaściwych kontaktów z osobami niepełnoletnimi i osobami dorosłymi niepełnosprawnymi. Działania te zawierają wyróżnianie osób niepełnoletnich i dorosłych niepełnosprawnych lub okazywanie im nadzwyczajnej uwagi. Poniżej podane zostały niektóre przykłady tych zachowań zakazane przez Kościół:

1. Dawanie prezentów osobie niepełnoletniej lub dorosłej niepełnosprawnej, które zwyczajowo nie zostałyby ofiarowane całej grupie dzieci, wyłączając nagrody, itp.
2. Pozwalanie na prowadzenie przez osobę niepełnoletnią lub niepełnosprawną auta należącego do personelu kościelnego, nawet wówczas, gdy obecna jest druga osoba dorosła.
3. Wyróżnianie konkretnego dziecka lub osoby dorosłej niepełnosprawnej przez zapraszanie go na specjalne obiady, wydarzenia kulturalne, wycieczki lub wyjazdy.

*Normy Prawne Zachowania Chroniące przed Wykorzystaniem Dzieci (Standards of Behavior for Those Working with Minors or Vulnerable Adults)* zostaną doręczone wszystkim pracownikom diecezji i parafii, jak również wszystkim rodzicom i parafianom, których dzieci uczęszczają do szkół parafialnych lub uczestniczą w programach Edukacji Religijnej. Dokument ten został umieszczony na stronie internetowej

diecezji, pod adresem: [www.dioceseofjoliet.org](http://www.dioceseofjoliet.org)

Duchowieństwo, osoby zakonne, pracownicy i wolontariusze pracujący z osobami niepełnoletnimi są zobowiązani do udziału w programach edukacyjnych omawiających ich rolę w ochronie osób niepełnoletnich i osób dorosłych niepełnosprawnych.

Osoby niepełnoletnie będące pracownikami lub wolontariuszami zostaną poinformowane o przynależnych im prawach ochrony środowiska ich pracy i prawie ujawniania zachowań niezgodnych z powyższymi normami prawnymi.

UWAGA: Każdy, kto ma powód wierzyć, że osoba niepełnoletnia jest fizycznie lub seksualnie wykorzystywana powinien złożyć doniesienie do Biura ds. Świadczenia Usług Dzieciom i Rodzinie Stanu Illinois (*Illinois Department of Children and Family Services - DCFS*). Droga internetowa <https://dcfsonlinereporting.dcf.illinois.gov/>. Osoby prawnie zobowiązane do składania meldunków muszą zgłaszać je do: DCFS pod numer telefonu: 1-800-252-2873 (1-800-25ABUSE)